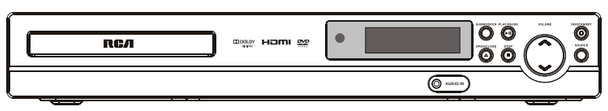
RCA

Manual del Usuario

RTD316W



Es importante que lea este libro de instrucciones antes de usar su nuevo producto por primera vez.

Información FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede ser causada por operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radio comunicaciones.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para ayuda.

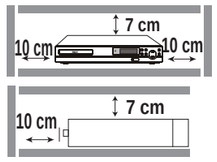
ADVERTENCIA: cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados específicamente por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este Teatro en Casa ha obtenido la certificación ENERGY STAR.

Ventilación

Usted debe ventilar adecuadamente el producto.

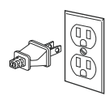
Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de la unidad para proveer el flujo de aire apropiado para ventilación.
Vea el diagrama.



Este producto cumple con las Reglas DHHS 21 CFR Subcapítulo J. Aplicable a la fecha de manufactura.

Para su seguridad

La clavija de corriente CA está polarizada (una cuchilla es más ancha que la otra) y sólo puede ser insertada en tomas de corriente CA de una forma. Si la clavija no puede ser insertada completamente, voltee la clavija y trate de insertarla del otro lado.
Si aún no se puede insertar, contacte a un electricista calificado para cambiar la toma de corriente, o use una diferente. No intente saltarse esta característica de seguridad. Remover la clavija de corriente es la única forma de quitar completamente la corriente de su producto. Asegúrese de que la clavija de corriente permanezca fácilmente accesible.



Nota:

Este reproductor DVD está diseñado y fabricado para responder a la Información de Administración de Región. Si el número de Región de un disco DVD no corresponde al número de Región de este reproductor DVD, el reproductor no puede reproducir el disco. El número de Región para este reproductor DVD es Región 1.

Información Importante

EL SIGNO DEL RAYO Y LA FLECHA DENTRO DEL TRIANGULO ES UN SIGNO DE ADVERTENCIA ALERTANDOLO DEL "PELIGROSO VOLTAJE" DENTRO DEL PRODUCTO.

EL SIGNO DE EXCLAMACION DENTRO DEL TRIANGOULO DE PRECAUCION ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA E INSTRUCCIONES IMPORTANTES QUE VIENEN CON EL PRODUCTO.

PRECAUCION: NO REMUEVA LA CUBIERTA (O REVERSO) PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCION. NO HAY PARTES INTERNAS, REUSABLES POR EL USUARIO. PARA SERVICIO REFERIRSE A TECNICOS ESPECIALIZADOS.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR FUEGO O SHOCK ELÉCTRICO, NO EXPONGA EL PRODUCTO A LLUVIA O HUMEDAD.

CUIDADO: AL USAR LOS CONTROLES, HACER AJUSTES O LLEVAR A CABO PROCEDIMIENTOS DISTINTOS A LOS QUE SE ESPECIFICAN EN EL MANUAL, PUEDE QUEDAR EXPUESTO A RADIACION PELIGROSA.

PRECAUCIÓN: PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REPONE INCORRECTAMENTE. REPONER SÓLO CON EL MISMO TIPO O UN TIPO EQUIVALENTE.

ADVERTENCIA: EL TOMACORRIENTE SE USA COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN Y DEBE ESTAR SIEMPRE DISPONIBLE PARA SU FUNCIONAMIENTO DURANTE SU USO. PARA DESCONECTAR COMPLETAMENTE EL TOMACORRIENTE DE LA RED ELÉCTRICA, EL TOMACORRIENTE DEBE ESTAR DESCONECTADO TOTALMENTE DEL ENCHUFE DE LA PARED CONECTADO A LA RED ELÉCTRICA.

ADVERTENCIA: PARA PREVENIR FUEGO O SHOCK ELÉCTRICO, COINCIDA LA PATA GRANDE DEL ENCHUFE CON LA RANURA GRANDE DEL TOMACORRIENTE.

Información de Servicio

El servicio a este producto deberá ser proporcionado solamente por aquellos especialmente capacitados en las técnicas de servicio apropiadas.

La clavija de suministro de energía es usada como el dispositivo de desconexión, deberá permanecer en buenas condiciones de funcionamiento y no deberá estar obstruida durante el uso para cual está diseñada. Para desconectar completamente el aparato de la toma de corriente, la clavija de energía del aparato deberá ser desconectada completamente de la toma de corriente.

Precaución

Radiación láser invisible al abrir. Evite la exposición al rayo. Producto láser Clase 1. Este sistema debe ser abierto solamente por técnicos calificados para evitar accidentes causados por el rayo láser.

Protección de Copia DVD

De conformidad con la norma DVD, su reproductor DVD está equipado con un sistema de protección de copia, el cual puede ser activado y desactivado por el mismo disco DVD, con objeto de que cualquier grabación del disco DVD en cuestión resulte en una videocinta de muy mala calidad de imagen, o incluso sea imposible su reproducción. Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor que está amparada por reivindicaciones de método de ciertas patentes de los Estados Unidos, y otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser aprobado por Macrovision Corporation, y está diseñado solamente para uso en el hogar a menos que de otra forma sea autorizado por Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería reversiva o el desensamble.

Información Importante

Información importante sobre la batería

- No mezcle tipos diferentes de baterías o baterías nuevas y viejas. No use baterías recargables.
- Con objeto de evitar algún riesgo de explosión, observe las polaridades indicadas dentro del compartimiento de la batería. Reemplace solamente con el tipo de baterías indicado. No elimine las baterías en el fuego o las recargue.
- Si usted no está usando el control remoto por un largo periodo de tiempo, retire las baterías.

Favor de respetar el ambiente y las regulaciones prevalecientes. Antes de que usted elimine baterías o acumuladores, pregunte a su distribuidor si están sujetas a reciclado especial y si ellos las aceptarán para eliminación.
Las ilustraciones contenidas en este documento son para representación solamente

PRECAUCION

- Este producto utiliza un láser. El uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos distintos a aquellos especificados en el presente documento pueden resultar en exposición peligrosa a la radiación. No abra las cubiertas y no efectúe reparaciones usted mismo. Refiera el servicio a personal calificado.
- Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia o la humedad. Ningún objeto conteniendo líquidos, tal como floreros, deberá ser colocado sobre el aparato.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma Canadiense ICES-003.
Cet appareil numérique de la class B est conforme à la norme du NMB-003 du Canada

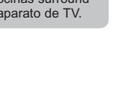
ADVERTENCIA
Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia o la humedad. Ningún objeto conteniendo líquidos, tal como oreros, deberá ser colocado sobre el aparato.

Instrucciones de Seguridad Importantes

Favor de leer y guardar para referencia futura

Algo de la siguiente información puede no aplicar a su producto en particular; sin embargo, al igual que con cualquier producto electrónico, se deberán observar precauciones durante el manejo y el uso.

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Tome en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee las aperturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de alguna fuente de calor tal como radiadores, registros de calentador, estufas, u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzca calor.
- No elimine el elemento de seguridad del polarizado o de la clavija de tipo aterrizado. Una clavija aterrizada tiene dos cuchillas una, más ancha que la otra. La clavija del tipo aterrizado tiene dos cuchillas y una tercera punta para tierra.



Advertencia de Carro Portátil

La cuchilla ancha o la tercera punta son suministradas para su seguridad. Si la clavija suministrada no se puede insertar en su toma eléctrica, consulte a un electricista para reemplazo de la toma de corriente obsoleta.

- Proteja el cable de corriente de ser arrastrado o pellizcado particularmente en las clavijas, receptáculos, y en la punta donde salen del aparato.
- Use solamente accesorios especificados por el fabricante.
- Use solamente con el carro, soporte, trípode, abrazadera o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando se utilice un carro, tenga precaución al mover la combinación carro/ aparato para evitar lesión por volcadura.
- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use por largos períodos de tiempo.
- Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es requerido cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, tal como cuando el cable de suministro de energía o la clavija se dañan, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o ha sufrido una caída.

Instrucciones de Seguridad Importantes

Información de seguridad adicional

- El aparato no deberá ser expuesto a goteo o salpicadura y ningún objeto conteniendo líquidos, tal como floreros, deberá ser colocado sobre el aparato.
- Siempre deje suficiente espacio alrededor del producto para ventilación. No coloque el producto dentro o sobre una cama, alfombra, en un estante o un gabinete que pueda impedir el flujo de aire a través de las aperturas de ventilación.
- No coloque velas, cigarrillos, puros encendidos, etc. sobre el producto.
- Conecte el cable de corriente solamente a una fuente de energía CA conforme se indica en el producto.
- Se deberá tener cuidado de que no caigan objetos dentro del producto.
- No intente desensamblar el gabinete. Este producto no contiene componentes que requieran servicio por parte del cliente.

Si su producto funciona con baterías, apéguese a las precauciones siguientes:

A. No mezcle las baterías viejas y nuevas.

B. No mezcle (ni-cad,ni-Mh, etc) las baterías alcalinas, estándares (carbón-cinc), o recargables.

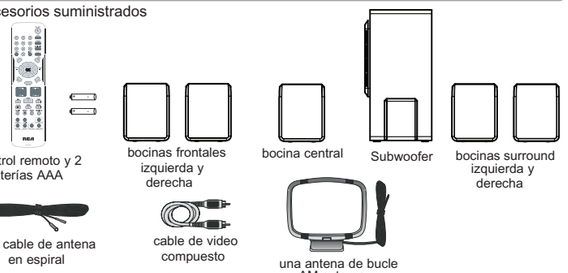
C. Cualquier batería puede derramar electrolito o explotar si es arrojada al fuego o se realiza un intento de cargar una batería que no está diseñada para ser recargada.

D. Elimine inmediatamente las baterías con fugas. Las baterías con fugas pueden causar quemaduras de la piel u otro tipo de lesión personal. Al eliminar baterías, asegúrese de disponer de ellas de la manera apropiada, de conformidad con las regulaciones de su estado/provincia y las de nivel local.

E. La baterías no debe exponerse al calor excesivo como es el caso de la luz del sol, fuego o similares.

Conexiones y Configuración

Accesorios suministrados


control remoto y 2 baterías AAA
bocinas frontales izquierda y derecha
bocina central
Subwoofer
bocinas surround izquierda y derecha
un cable de antena en espiral
cable de video compuesto
una antena de bucle AM externa

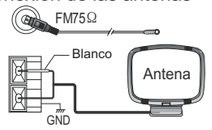
Cosas a considerar antes de conectar

- Asegúrese que el suministro de corriente en su casa cumpla con aquel indicado en la etiqueta de identificación ubicada en la parte posterior de su unidad.
- Instale su unidad horizontalmente, lejos de cualquier fuente de calor (chimenea) o dispositivos generadores de fuertes campos magnéticos o eléctricos. Los componentes de esta unidad son sensibles al calor. La temperatura ambiente máxima no deberá exceder 35°C/95°F.
- Deje suficiente espacio alrededor de la unidad para permitir una ventilación adecuada: 10 cm/4 pulgadas en cada lado y arriba de la parte superior, y 5cm/2 pulgadas en la parte posterior.
- La humedad de la habitación no deberá exceder del 75%. Si usted tiene que usar la unidad en el exterior, no la exponga a la lluvia o a salpicaduras de agua. El aparato no deberá ser expuesto a goteo o salpicaduras y ningún objeto conteniendo líquidos, tal como floreros, deberá ser colocado sobre el aparato.
- Mover la unidad de un lugar frío a un lugar caliente puede causar condensación en algunos componentes dentro de la unidad. Permita que la condensación desaparezca por sí sola antes de encender la unidad otra vez.
- Antes de mover la unidad, asegúrese de que la bandeja del disco esté vacía.

Conexiones y Configuración

- Cuando la clavija de corriente o un acoplador de un aparato sea usado como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer listo para funcionar.
- Otra información importante de uso y limpieza se encuentra al final del folleto.

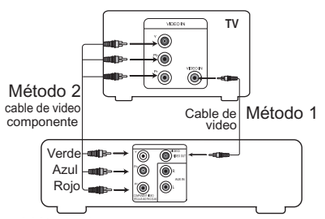
Conexión de las antenas



Las antenas AM y FM se conectan con las terminales AM y FM en el panel trasero del sistema. Ellas deben estar conectadas para una recepción clara.

Antena de bucle AM
1. Desenrede el cable de la antena AM.
2. Presione hacia abajo en la lengüeta de las antenas para abrir la terminal.
3. Asegúrese de que el cable blanco en la antena de bucle AM esté insertado en la terminal de bucle AM y el otro cable esté insertado en la terminal de bucle de tierra.

Conexión de su TV (VIDEO)



Método 1

Receptáculo de video compuesto (amarillo)
- El receptáculo de video básico es en código de color amarillo.
- El cable de video (amarillo) es suministrado para conexión para obtener una buena calidad de imagen.
- Conecte el receptáculo de salida (OUT) de video en el receptor al receptáculo de entrada (IN) en su TV de manera que el contenido de video vaya del receptor a la pantalla.

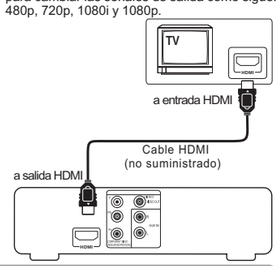
Método 2

Receptáculos de video componente (Pr, Pb, Y)
- Los receptáculos de video componente tienen código de color verde, azul y rojo.
- Se requieren cables de video componente adicionales (no suministrados) para proveer la mejor calidad de imagen. Ellos son usualmente de código de color verde, azul y rojo.
- Conecte los receptáculos de salida (OUT) de video componente en el receptor a los receptáculos de entrada (IN) de video componente en su TV de manera que el contenido de video vaya del receptor a la pantalla.

- Si su televisión es una televisión de alta definición, use la salida de exploración progresiva de la unidad para obtener la resolución de video más alta posible. Active la opción Exploración Progresiva en el menú Video.
- Si uno de los dispositivos no está funcionando, verifique que todos los cables hayan sido insertados correctamente en los receptáculos.
- Si su componente tiene solamente una entrada para audio (mono), conéctelo al receptáculo de audio (blanco I /Mono) izquierdo en la TV y no conecte la parte de audio derecha del cable.

Conexión a su TV (vía entrada HDMI)

HDMI significa Interfaz Multimedia de Alta Definición (High Definition Multimedia Interface en inglés) . HDMI transfiere audio digital y video digital no comprimido en un solo cable.
Presione el botón HDMI en el control remoto para cambiar las señales de salida como sigue: 480p, 720p, 1080i y 1080p.



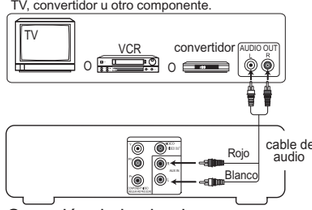
Conexiones y Configuración

Notas:
- Refiérase también al manual del propietario de la TV conectada.
- Al usar cable HDMI, no conecte a otras salidas de video análogo.

Conexión de AUDIO desde fuentes externas tales como TV (AUX-IN)

Usando receptáculos de ENTRADA DE AUDIO (AUX IN)

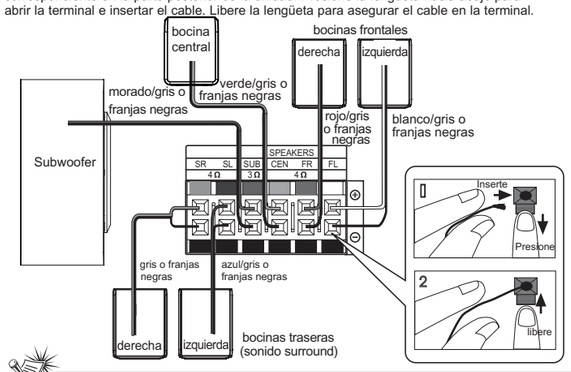
Conecte los receptáculos de ENTRADA DE AUDIO (AUX IN) desde la unidad a los receptáculos de SALIDA DE AUDIO en VCR, TV, convertidor u otro componente.



Se sugiere usar el conector de Ø3.5mm AUDIO-IN para los reproductores mp3 y los conectores AUX IN para equipo auxiliares tales como DVD, VCR o PC.

Conexión de las bocinas

Los cables de la bocina tienen código de color para coincidir con las terminales. Conecte el cable de la bocina de la parte posterior de cada bocina a la terminal del color correspondiente en la parte posterior de la unidad. Presione la lengüeta hacia abajo para abrir la terminal e insertar el cable. Libere la lengüeta para asegurar el cable en la terminal.



Nota: al conectar las bocinas, asegúrese de que las polaridades ("+" cable de la bocina a "+" en el receptor. Por ejemplo, cable rojo a terminal roja en el receptor) de los cables de la bocina y de las terminales coincidan. Si los cables están invertidos, el sonido será distorsionado. No permita que los cables de la bocina se toquen uno al otro, ya que esto dañará la bocina.

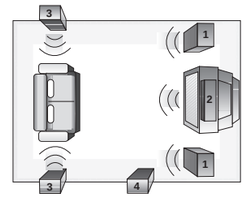
Uso de receptáculos AUDIO IN

Conecte los receptáculos Ø3.5mm AUDIO IN en el panel frontal de la unidad a los receptáculos de SALIDA AUXILIAR (AUX OUT) en VCR, TV, convertidor u otro componente.

Notas:
- Los cables de audio (en códigos de color rojo y blanco) (no incluidos) son requeridos.
- Presione FUENTE (SOURCE) en la unidad principal o AUX/AUDIO IN en el control remoto para seleccionar modo AUX IN o AUDIO IN.
- Para escuchar la entrada de audio desde el componente conectado, presione FUENTE en la unidad principal o AUX en el control remoto para seleccionar el modo AUX.

Conexiones y Configuración

Posición de las bocinas



Cortesía de Dolby Laboratories

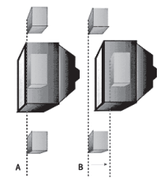
1. Izquierda, Derecha (bocinas frontales)
   Las bocinas frontales transmiten principalmente música y efectos de sonido.
2. Central
   En el modo surround, la bocina central transmite la mayor parte del diálogo así como música y efectos.
   Deberá situarse entre las bocinas izquierda y derecha.
3. Surround (bocinas traseras)
   El balance de sonido general de las bocinas surround deberá ser tan cercano como sea posible a las bocinas frontales. La colocación apropiada es vital para establecer una distribución uniforme del campo de sonido.
4. Subwoofer
   Un subwoofer es diseñado para reproducir poderosos efectos de bajos (explosiones, el estruendo de naves espaciales, etc.).

Nota: las bocinas frontales, centrales suministradas con esta unidad están blindadas magnéticamente para proteger su aparato de TV. No se recomienda colocar las bocinas surround y el subwoofer cerca del aparato de TV.

Posición de la bocina frontal

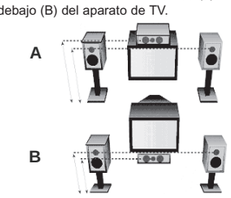
Para mejores resultados, siga la siguiente colocación.

Alineación
Alinee la bocina central uniformemente con (A) o ligeramente detrás (B) (las bocinas izquierda y derecha), pero no delante de ellas.



Angulo
Coloque las bocinas izquierda y derecha para formar un ángulo de 45° con su posición de visión favorita para duplicar la perspectiva del mezclador de sonido.

Altura
Las tres bocinas frontales deberán estar tanto como sea posible a la misma altura. Esto con frecuencia requiere colocar la bocina central directamente arriba (a) o debajo (B) del aparato de TV.



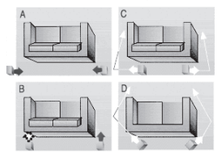
Conexiones y Configuración

Mejor posición del surround

Ubicación
Si es posible, coloque las bocinas surround en cualquiera de los lados del área de escucha, no detrás de esta.

Altura
Si el espacio lo permite, instale las bocinas surround a 2-3 pies por arriba de los espectadores. Esto ayuda a minimizar los efectos de localización.

Objetivo
Dirija las bocinas surround en forma recta a través de la habitación, no hacia abajo a los espectadores, para ayudar a crear un campo de sonido surround espacioso y más abierto.



Posición Surround Alternativa

Pared trasera
Si el montaje en la pared trasera es la única opción, dirija las bocinas una a la otra (A), hacia el frente (B) o hacia las paredes laterales (C, D). Experimente con la colocación hasta que el sonido parezca que le rodea a usted, más que venir desde atrás de usted.

Sin paredes adyacentes
Las bocinas surround pueden ir sobre soportes una frente a la otra para aproximarse al montaje en pared lateral (A), o a los lados o en la parte posterior del área de visión, dirigidas hacia arriba; pueden ir justo en el piso, o preferentemente, a unos pies del piso tal como en mesas esquineras (B).

Prueba de tono/Balance de Canal

Balance de canal
Su receptor está equipado con un generador de señal de prueba para balancear los canales. Conforme la señal "viaja" de canal a canal, ajusta los controles de nivel hasta que cada canal reproduce al mismo nivel de intensidad.

Ajuste de nivel y expectativa de nivel de canal surround
Aún cuando usted ajuste el canal surround para tener la misma intensidad que los otros en la señal de prueba, en el material del programa real el canal surround se ajusta al nivel surround; los productores de programas usan el surround para atmósferas y ambientes sutiles, y sólo raramente para efectos especiales.

Visión General de Controles : Controles del panel frontal

alterna entre niveles de salida de subwoofer diferentes (entre suave /balance/fuerte/potente)
inicia/pausa la reproducción de un disco
ajusta el volumen.
enciende y apaga la unidad.
receptáculos AUDIO IN – conecta dispositivos de audio
abre y cierra la bandeja del disco.
detiene la reproducción de disco.
Selecciona las fuentes de entrada. Presione repetidamente para seleccionar:
• DVD – para ver DVD de videos
• SINTONIZADOR – para escuchar el radio
• AUX / AUDIO IN – para escuchar la entrada de audio desde la TV, VCR o convertidor conectado.

Visión General de Controles

Funciones de control remoto en modo DVD/CD

ON•OFF – enciende y apaga la unidad
DVD – selecciona el modo DVD
TUNER – selecciona el SINTONIZADOR y elige entre FM/AM
AUDIO IN – selecciona el modo AUDIO IN
AUX – selecciona la entrada Auxiliar (para escuchar la entrada de audio desde la TV, VCR o convertidor conectado)
0-9 – número de entrada.
CLEAR – sale de la configuración actual manualmente desde la pantalla de TV sin guardar cambios.
INFO – Accesa el menú Info
TITLE – Accesa el menú título de discos DVD
DISC MENU – Accesa el menú disco durante la reproducción.
OK – Confirma su selección.
∧ ∨ < > – Para navegar a través de los menús (vea la página 8 para detalles). Las flechas izquierda y derecha sintonizan también la frecuencia de radio en el modo sintonizador.
MUTE – silencia y restaura el sonido.
SETUP – entra al menú Configuración.
RETURN –en modo DVD, regresa al menú anterior.
VOL +/- – Ajusta el nivel de volumen.
CH +/⏭, CH–/ ⏮ – accesa directamente el capítulo (DVD) o pista (CD) siguiente o anterior. Selecciona las estaciones programadas en modo SINTONIZADOR
REV – inicia la reproducción acelerada en reversa o la cámara lenta en reversa.
PLAY – inicia la reproducción de un disco
FWD – inicia la reproducción acelerada hacia adelante o la cámara lenta hacia adelante
REC – accesa o sale del menú de Extracción de CD.
STOP – detiene la reproducción. Presione y sostenga para abrir la bandeja de disco.
PAUSE – congela la imagen, accesa el avance por cuadros o la función de cámara lenta
AUDIO – accesa la función de audio.
ANGLE – accesa la función ángulo de cámara para disco DVD.
ZOOM – accesa la función Zoom.
SUBTITLE – selecciona los idiomas de subtítulo o desactiva la función de subtítulo (si está disponible)
HDMI – cambia las señales de salida de video (480p, 720p, 1080i ó 1080p).
SUBWOOFER – selecciona entre niveles de salida de subwoofer (suave/balance/fuerte/potente).

Visión General de Controles

RANDOM – activa/desactiva la reproducción aleatoria de discos CDDA/wma/jpeg
REPEAT – accesa la función repetir.
EQ. LEVEL – alterna canales para diferentes selecciones de nivel de canal. Ajusta el valor usando VOL +/-.
SURROUND – cambia la configuración de sonido Surround. En modo DVD, presione el botón para seleccionar entre los modos Dolby Digital y Estéreo (Dolby ProLogic está disponible si la entrada es Dolby 2 ch). En el modo Aux-In/Audio-In (entrada análoga), presione el botón para seleccionar entre los modos Dolby ProLogic y Estéreo.

Funciones del control remoto en modo sintonizador

TUNER – selecciona el SINTONIZADOR y alterna entre FM/AM .
VOL+/– – ajusta el volumen de sonido.
MUTE – silencia y restaura el sonido.
TUNER +/– – sintoniza en forma descendente y ascendente las frecuencias de radio.
MEMORY – guarda una estación.
CH+/– – selecciona estaciones programadas
AUDIO – selecciona entre el modo Estéreo y Mono para Sintonizador (FM).

Uso del control remote para navegar a traés de menús en pantalla

Use ∧ ∨ < > y OK en el control remoto para navegar a través de las visualizaciones en pantalla (el menú del reproductor DVD, la pantalla Info que aparece durante la reproducción, o un menú del disco).
Use ∧ ∨ < > en el control remoto para moverse a través de los menús en pantalla en la dirección del botón de flecha (por ejemplo, para moverse a la derecha, presione >). Los botones de flecha son usados para resaltar una opción. Una vez resaltada, presione OK para seleccionar la opción que esté resaltada.

Nota:
Inserte 2 baterías "AAA" ("UM-4"/"R03") en el control remoto antes de usarlo.

Reproducción de Discos

Funciones Básicas

Discos compatibles

- DVD, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW
- CD, CD-R, CD-RW

Formatos compatibles

- DVD, JPEG
- CD, WMA

Códigos regionales

Su unidad ha sido diseñada para procesar información de administración regional almacenada en discos DVD. El código regional para su unidad es 1. Los discos que tengan un código regional diferente no serán reproducidos.

Operación del receptor DVD

1. Encienda su televisión.
2. Presione ON•OFF en el control remoto o ON/STANDBY ubicado en el panel frontal de la unidad. Presione DVD en el control remoto.

Carga de disco

1. Presione ⏏ en el panel frontal o presione y sostenga STOP en el control remoto para abrir la bandeja de discos.
2. Inserte un disco en la ranura para discos.
3. Presione ⏏ otra vez para cerrar la bandeja de discos.

Reproducción
Encienda la unidad y la TV.
1. Después de cargar un disco, la reproducción inicia automáticamente, o el menú de disco aparece. Si el menú de disco aparece, seleccione la opción Reproducir para comenzar la reproducción.
2. Presione STOP para detener la reproducción.

Reproducción acelerada
Mientras el disco esté en reproducción, presione REVERSE o FORWARD una o más veces para variar la velocidad y dirección de la reproducción acelerada.
Presione PLAY para reanudar la reproducción normal.

Pausa
Mientras el disco esté en reproducción, presione PAUSE una vez para congelar la imagen. Presione PLAY para reanudar la reproducción normal.

Avance por cuadros
1. Presione PAUSE dos veces. "Step" se visualiza.
2. Presione PAUSE para mover hacia adelante un cuadro a la vez.
3. Presione PLAY para reanudar la reproducción normal.

Operaciones de reproducción básicas

Reproducción en cámara lenta

1. Oprima el botón SLOW del control remoto en modo reproducir.
2. Cada vez que se oprima el botón SLOW, la velocidad de la reproducción en cámara lenta cambia en la siguiente secuencia:

SF 1/2 → SF 1/3 → SF 1/4 → SF 1/5 → SF 1/6 → SF 1/7 → PLAY

3. Oprima el botón PLAY para regresar a la velocidad de reproducción normal.

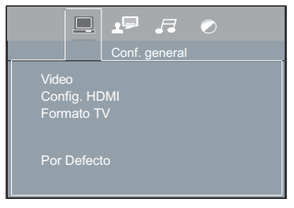
Cambio de capítulo/pista
Mientras el disco esté en reproducción, presione el botón CH+/- para ir directamente al siguiente capítulo o al anterior, o a la siguiente pista o a la anterior.

Zoom
1. Mientras un disco esté en reproducción, presione ZOOM hasta obtener el tamaño de amplificación que usted desea. El botón ZOOM alterna a través de 2x, 3x, 4x y después reduce a 1/2x, 1/3x y 1/4x, luego regresa a la reproducción normal.
2. Muévase de un área a otra (Paneo) usando los botones de flecha.
3. Para desactivar el ZOOM, presione ZOOM hasta llegar a la opción ZOOM OFF.

Tipos de menús

- Menú de disco — la apariencia y contenidos de este menú varían de acuerdo al tipo de disco que usted haya insertado. Esto es separado del menú Configuración.
- Menú Info — el menú Info de la unidad aparece en la parte superior de la pantalla mientras el disco está en reproducción. Presione INFO en el control remoto para activar o desactivar el menú Info.

- Menú Configuración — Presione SETUP para accesar este menú.



Notas: Cuando usted presione STOP, la unidad guarda el punto donde se interrumpió la reproducción. Si usted presiona PLAY otra vez, la reproducción se reanuda desde este punto. Para detener completamente la reproducción o para comenzar otra vez desde el principio, presione STOP dos veces. Si la unidad es dejada en el modo STOP por más de cinco minutos sin alguna interacción del usuario, se activa un protector de pantalla. Al final de 30 minutos sin alguna interacción del usuario, la unidad se apaga automáticamente.

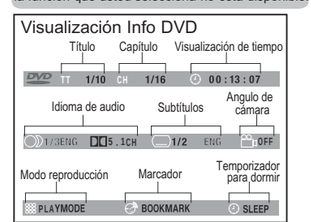
El Menú Info

Uso del Menú Info

1. Presione INFO en el control remoto mientras un disco está en reproducción para visualizar el menú Info. El primer anuncio muestra información de título capítulo, y tiempo de visualización.
2. Presione INFO otra vez para idioma de audio, subtítulos, y ángulo de cámara.
3. Presione INFO una tercera vez para modo de reproducción, marcador y temporizador para dormir
4. Use los botones de flecha derecha/izquierda en el control remoto para seleccionar un ícono.
5. Use los botones arriba/abajo para desplazarse a través de las opciones.

Nota:
TECLA INVALIDA (INVALID KEY) se visualizará si la función que usted selecciona no está disponible.

Visualización Info DVD



Visualización Info CD

El Menú Info

Título/capítulo (DVD)/pista (CD de audio)

Para accesar directamente un título, capítulo (DVD) o una pista (CD de audio), presione INFO, presione OK. Seleccione el ícono de Título (TT), Pistas (TRK) o Capítulo (CH) e ingrese un número directamente con los botones numéricos. Presione OK otra vez para confirmar.

Nota: muchos discos tienen solamente un título.

Visualización del tiempo

Para accesar la Visualización del Tiempo, presione INFO en el control remoto. Presione los botones arriba/abajo repetidamente para visualizar:

DVD: tiempo transcurrido de capítulo, tiempo remanente de capítulo, tiempo transcurrido de título, y tiempo remanente de título.

CD de audio: tiempo transcurrido de pista, tiempo remanente de pista, tiempo transcurrido de disco, tiempo remanente de disco.

Para accesar directamente una ubicación en el disco que no corresponda con el inicio de un título o capítulo, presione INFO una vez y presione OK, resalte el ícono de Visualización de Tiempo usando los botones de flecha, luego ingrese un tiempo con los botones numéricos (hh:mm:ss) y presione OK.

Nota: la función de visualización de tiempo puede no estar disponible en todos los discos.

Audio (DVD)

Algunos discos tienen varias pistas de audio usadas para diferentes idiomas o diferentes formatos de audio.

Para cambiar el idioma o el formato de audio durante la reproducción:
1. Presione el botón INFO dos veces.
2. Use los botones de flecha izquierda/derecha para seleccionar el ícono Audio, o presione el botón AUDIO en el control remoto.
3. Elija un idioma o un formato de audio con los botones de flecha arriba/abajo.

Esta acción está disponible solamente si el disco ofrece idiomas de diálogo o formatos de audio. Cuando usted cambie el idioma de diálogo usando el menú Info, este solamente cambia el idioma de diálogo del disco que está siendo reproducido. Cuando usted expulse el disco o apague la unidad, el idioma regresará al que usted seleccionó en el menú de Configuración de Idioma

Los Subtítulos (DVD)

Los subtítulos se desactivan en forma predeterminada. Active los subtítulos de la forma siguiente:
1. Mientras el disco esté en reproducción, presione INFO dos veces, luego seleccione el ícono de Subtítulos usando los botones de flecha izquierda/derecha.
2. Seleccione un idioma usando los botones de flecha arriba/abajo.
3. Para desactivar los subtítulos, seleccione la opción Off o presione SUBTITLE en el control remoto.

Cuando usted cambie el idioma de los subtítulos usando el menú Info, esto solamente aplica al disco que está siendo reproducido actualmente. Cuando usted expulse el disco y apague la unidad, los subtítulos regresarán en forma predeterminada al idioma de subtítulo que usted seleccionó en el menú Idiomas
Esta función puede no estar disponible en todos los discos.

El Menú Info

Ángulo de cámara (DVD)

Algunos discos ofrecen diferentes ángulos de cámara para escenas específicas.
1. Para cambiar el ángulo de cámara, presione el botón ANGLE en el control remoto o presione el botón INFO dos veces y seleccione el ícono ángulo de cámara con los botones izquierda/derecha.
2. Elija el ángulo con los botones de flecha arriba/abajo.

Si el disco fue grabado usando un sólo ángulo de cámara, esta función no está disponible.

Modo Reproducción (todos los discos excepto WMA/jpeg)

1. Mientras el disco esté en reproducción, presione el botón INFO dos veces para CD y tres veces para DVD.
2. Seleccione el ícono modo Reproducción usando los botones de flecha izquierda/derecha.
3. Use los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar una opción.

- Modos de reproducción DVD: estándar, programa, repetir A-B, repetir título, repetir capítulo.
  El modo Reproducir programa está disponible solamente si una lista de programa ha sido creada (ver más adelante). El modo repetir está disponible solamente con discos que muestren el tiempo transcurrido y el tiempo remanente. Para repetir una frecuencia entre los puntos A y B, elija la opción repetir A-B, y luego siga las instrucciones para ingresar los dos puntos.
- Modos de reproducción CD de audio: estándar, introscan, aleatorio, programa, repetir A-B, repetir disco, repetir pista.

4. Para detener la reproducción repetir, seleccione el ícono del Modo de Reproducción y use los botones de flecha arriba/abajo para elegir la opción estándar.

Creación de una lista de programas para el modo de Reproducción Programa (CDs de Audio y DVDs)

Para usar el modo de reproducción programa, usted debe primero creer una lista de programa.
1. Para crear una lista de programa, presione el botón INFO dos veces para CD y tres veces para DVD. Resalte la opción Modo de Reproducción y presione la flechaarriba para seleccionar la opción Programa.
2. Presione OK. La pantalla de Programa se visualiza.
3. El primer lugar en la lista es resaltado. Use los botones numéricos en el control remoto para ingresar un número de pista. En cuanto a discos DVD: T significa título en tanto que C significa capítulo. En cuanto a CDs de Audio: T significa pista.
4. Use los botones de flecha para moverse al siguiente lugar en la lista. Ingrese el número de pista siguiente.
5. Continúe ingresando pistas hasta que usted haya terminado su lista.
6. Resalte la opción Reproducir en la parte inferior de la pantalla y presione OK o presione PLAY para iniciar la reproducción. La lista de programa se reproducirá en el orden en que usted la programó.

Creación de una lista de programa para modo de reproducción programa (WMA CDs)

Para usar el modo de reproducción programa con un disco WMA, usted debe primero crear una lista de programa. Usted puede programar hasta 16 canciones.
1. Para crear una lista de programa, presione el botón INFO dos veces. Resalte la opción Modo de Reproducción y presione la flecha abajo para seleccionar la opción Programa.
2. Presione OK. La pantalla de Programa se visualiza.
3. La F significa Carpeta, y la T significa Pista. Resalte el espacio debajo del indicador de carpeta (F) y use los botones numéricos para ingresar el número de carpeta deseado.
4. Use los botones de flecha para moverse al espacio debajo del indicador de pista (T). Use los botones numéricos para ingresar el número de pista.
5. Repita los pasos 3 y 4 hasta que usted termine su lista.
6. Resalte la opción Reproducir en la parte interior de la pantalla y presione OK o presione PLAY para iniciar la reproducción. La lista de programa se reproducirá en el orden en que usted la programó.

El Menú Info

Para detener la reproducción de programa, presione STOP o seleccione estándar desde la opción Modo de Reproducción en la pantalla INFO.

Si usted quiere cancelar la lista, repita los pasos 1 y 2 para seleccionar CLEAR y presione OK.

Dormir

1. Presione INFO dos veces para CD y tres veces para DVD. Seleccione el ícono Dormir con los botones de flecha izquierda/derecha.
2. Seleccione una de las opciones disponibles usando el botón OK : Off, 30,60, 90 ó 120 minutos.

Nota: esta función no está disponible en el modo AUX/AUDIO IN / TUNER.

Introscan (CD)

Esta opción reproduce los primeros 10 segundos de cada pista en un CD.
1. Presione el botón INFO dos veces, luego seleccione el ícono modo de reproducción con los botones de flecha izquierda/derecha.
2. Presione los botones arriba/abajo para seleccionar la opción INTRO y presione OK para iniciar IntroScan.
3. Presione STOP para detener Introscan, y presione PLAY para reanudar la reproducción normal.

Marcador (DVD y CD de audio)

1. Presione INFO dos veces para CD y tres veces para DVD. Seleccione el ícono de Marcador con los botones izquierda/derecha, y presione OK. Se visualiza un menú con 5 marcadores.
2. El espacio del primer marcador es resaltado. Presione OK para establecer el marcador. El marcador es guardado y es indicado por el número 1. Usted puede establecer hasta cinco marcadores en un disco.
3. Para iniciar la reproducción desde un marcador, presione el botón PLAY en el control remoto.
4. Para eliminar un marcador, resáltelo y presione CLEAR.

Nota: esta función está disponible solamente con discos cuyo tiempo transcurrido o tiempo remanente aparezca en el menú Info.

Radio

La unidad tiene un sintonizador incorporado que permite la función de radio FM. La antena de bucle AM permite la función de radio AM.

Sintonización manual

1. Conecte la antena FM y la antena de bucle AM en la parte trasera de la unidad. Gire la antena de bucle para mejor recepción.
2. Presione TUNER.
3. Sintonice una estación presionando repetidamente TUNER+/- hasta encontrar la estación deseada. Alternativamente, usted puede presionar y mantener presionados los mismos botones hacia abajo por cerca de un segundo para activar la función de búsqueda automática. En este modo la unidad sintonizará automáticamente frecuencias hasta que encuentre una estación.
4. Repita el paso 3 para sintonizar otra estación de radio.
5. Presione TUNER para alternar entre FM y AM.

Para almacenar estaciones de radio

La unidad puede almacenar hasta 30 estaciones de radio en su memoria. Usted mismo puede ingresar cada estación de radio o la unidad puede almacenar todas las estaciones de radio disponibles en forma automática en orden ascendente.

Programación de preselección automática

1. Presione TUNER para entrar al modo Sintonizador.
2. Presione y sostenga TUNER por dos segundos para iniciar la programación de preselección automática.
3. Se efectuará una navegación de las frecuencias de radio y estas serán almacenadas automáticamente. Cuando todas las estaciones de radio disponibles estén almacenadas o las 30 ubicaciones en memoria estén llenas, la función de programación de preselección automática se detendrá.

Preselección manual

1. Sintonice una estación de radio (Vea "sintonización manual" para detalles).
2. Presione MEMORY. Mientras el número de Preselección de Programa esté parpadeando aún, ingrese su número de preselección deseado usando los botones numéricos, luego presione MEMORY para almacenarlo.

Para llamar las estaciones de preselección

1. Presione TUNER para ingresar al modo Sintonizador.
2. Presione CH +/- para buscar hacia arriba o abajo las estaciones de preselección o presione directamente los botones numéricos.

Radio

Tips:
- Cuando se encuentre la estación FM que transmite sonido estéreo, ST se visualiza.
- Cuando usted sintonice manualmente una estación FM débil, presione AUDIO en el control remoto para cambiar de modo estéreo a modo mono. Esto reducirá el ruido de fondo.
- Si hay alguna interferencia, cambie la posición de la antena hasta obtener la recepción de sonido ideal. La TV y otros dispositivos electrónicos podrían ser la causa de interferencia, por lo tanto intente colocar la antena lejos de ellos.
- Una señal débil puede afectar la eficiencia de la función "Programación de Preselección Automática". Ajuste la antena para mejor recepción y una búsqueda más eficiente.

AUDIO IN/ AUX IN

La TV, VCR o el Convertidor se pueden conectar a los receptáculos de entrada AUX IN en la parte posterior o AUDIO IN en el parte frente de la unidad de manera que el sonido del componente auxiliar llegue a la unidad y salga a través de las bocinas.

Conexión de componentes auxiliares

Refiérase "Conexión a fuentes de audio externo (Aux-In/Audio-In)" para detalles sobre conexión de los componentes auxiliares a la unidad.

Selección del modo Aux-In

Presione SOURCE en la unidad principal o AUX /AUDIO IN en el control remoto para seleccionar el modo AUX IN o AUDIO IN.

Salida de sonido en modo Aux-In / Audio-In

- Usted puede cambiar la configuración surround presionando SURROUND para seleccionar entre los modos Dolby ProLogic y Estéreo.
- Si la señal de audio auxiliar es mono (p. ej., audio de TV), no hay salida de las bocinas surround en el modo Dolby ProLogic o Estéreo.

Archivos WMA y archivos jpeg

Reproducción de archivos WMA o visualización de archivos jpeg

WMA es un formato de archivos de audio que comprime música grabada. La principal ventaja del formato WMA es que las pistas de música de calidad CD pueden ser almacenadas en una computadora personal en archivos comprimidos amigables al usuario.

Los archivos Jpeg son archivos de imagen. Asegúrese de que tengan una resolución menor a dos megapixeles.

1. Abra la bandeja de discos.
2. Coloque el disco con el lado impreso hacia arriba y cierre la bandeja del disco. Las carpetas en el disco serán listadas en orden numérico al lado izquierdo de la pantalla. Cuando usted resalte una carpeta, presione OK, la lista de canciones o imágenes en la carpeta es listada en orden numérico al lado derecho de la pantalla.
3. Seleccione una carpeta usando los botones arriba/abajo en el control remoto, luego presione el botón de flecha izquierda para moverse a los íconos música/imagen en la parte inferior de la pantalla. Use los botones de flecha izquierda/derecha para seleccionar ya sea el modo música o imagen.
4. Presione el botón de flecha arriba para moverse a la lista de archivos al lado derecho de la pantalla. Use los botones arriba/abajo para seleccionar un archivo. Presione OK o PLAY para iniciar la reproducción.

- Archivo WMA: la unidad comienza a reproducir el archivo seleccionado, luego todos los archivos y subcarpetas contenidos en la misma carpeta.
  La unidad luego reproduce los contenidos de las carpetas en el mismo nivel que la carpeta que contiene el archivo seleccionado al principio.
- Archivo jpeg: la unidad comienza la presentación de diapositivas con el archivo jpeg que usted haya seleccionado, luego visualiza todos los archivos jpeg en la misma carpeta, luego todos los archivos jpeg en las subcarpetas ubicadas en la misma carpeta. Usted puede establecer la cantidad de tiempo que una imagen permanece en la pantalla en el menú de Configuración General.

  Durante la presentación de diapositivas usted puede usar el botón izquierda/derecha para girar la imagen, el botón de flecha arriba para girar la imagen verticalmente, el botón de flecha abajo para girar la imagen horizontalmente. Use el botón ZOOM para amplificar la imagen. Use el botón CH+ para ir a la siguiente, y el botón STOP para interrumpir la presentación de diapositivas y visualizar los contenidos del disco.

5. Presione INFO para visualizar el menú INFO durante la reproducción. Archivo WMA: con el disco en reproducción, presione INFO dos veces y seleccione el ícono Modo de Reproducción usando los botones de flecha izquierda/derecha. Presione el botón de flecha arriba/abajo para seleccionar un modo de reproducción (Estándar, Aleatorio, Programa, Repetir Carpeta, Repetir Disco y Repetir Pista), y presione OK.
6. Cuando la unidad haya reproducido todos los archivos, la presentación de diapositivas o música se detiene y los contenidos del disco se visualizan nuevamente.
7. Presione STOP para detener la reproducción.

Notas:
- Los archivos WMA y los archivos jpeg pudieran no reproducirse simultáneamente.
- El tiempo que se toma en que los contenidos del disco sean visualizados varía de acuerdo al tamaño y cantidad de archivos jpeg en el disco. Si nada se visualiza después de unos cuantos minutos, puede ser que los tamaños de archivo sean demasiado grandes. Reduzca la resolución de los archivos y grabe en otro disco.
- Antes de insertar un disco, asegúrese de que sea compatible con la unidad.

Menú Configuración

Hay cuatro opciones en el menú de configuración principal: Configuración General, Configuración de Audio, Configuración de Video y Configuración Idioma.

Presione SETUP para llamar el menú principal. Seleccione uno de los íconos de menús a través de la parte superior de la pantalla usando los botones de flecha izquierda/derecha. Las opciones de menú se visualizan al lado izquierdo de la pantalla.

Presione el botón de flecha derecha para moverse a las selecciones de opción a la derecha. Resalte EXIT SETUP y presione OK si usted quiere salir de la configuración.

Configuración General

Video
La función progresiva le suministra imágenes de alta calidad con menos parpadeo. Active la exploración progresiva si usted usó los receptáculos de Video Componente de la unidad para conectar una TV o monitor compatible con una señal de exploración progresiva.

Seleccione P-Scan YPbPr y presione Ok para activar Exploración Progresiva.

Configuración HDMI

Esto le permite seleccionar la resolución de la salida del reproductor de acuerdo a la TV conectada.

Formato TV

Dependiendo del formato del disco DVD, usted puede elegir el formato de imagen (relación de aspecto) que mejor se adapte al formato de la pantalla de su TV:
- 4:3 PS: reproduce una imagen 4:3 sin distorsión.
- 4:3 LB: da la mejor reproducción de imágenes grabadas en este formato (por ejemplo con bandas horizontales en la parte superior e inferior de la pantalla) o en 16:9.
- 16:9 (pantalla panorámica): reproduce películas en formato 16:9 en forma completa en una pantalla 16x9.

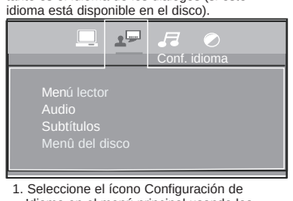
Menú Configuración

Por Defecto
Esta opción le permite regresar las configuraciones de la unidad a las configuraciones de fábrica originales. Cualquier cambio que usted haya realizado a las configuraciones de la unidad será revertido a las configuraciones originales,

¡IMPORTANTE!
Una vez que la Exploración Progresiva ha sido activada, una imagen sólo será visible en una TV o monitor con exploración progresiva, puede obtener una imagen con un color incorrecto o sin color. Presione y sostenga SUBWOOFER en el panel frontal. La salida de video será restaurada a la configuración estándar y una imagen será nuevamente visible en una TV o monitor análogo convencional.

Con este menú, usted puede establecer el idioma para menús de la unidad, diálogo, subtítulos y los menús de disco.

Si usted elige "Inglés" durante la configuración inicial, cualquier menú generado por el disco está en inglés, y por lo tanto es el idioma de los diálogos (si este idioma está disponible en el disco).



1. Seleccione el ícono Configuración de Idioma en el menú principal usando los botones de flecha izquierda/derecha.
2. Seleccione una de las opciones utilizando los botones arriba/abajo.
3. Presione el botón de flecha derecha para moverse a las opciones de idioma.
4. Use los botones arriba/abajo para resaltar el idioma de su elección y presione OK.

Menú del Reproductor
Seleccione el idioma de menús de reproductor y presione OK.

Audio
Seleccione el idioma de diálogo usando los botones arriba/abajo y presione OK.

Para cambiar el idioma de Audio durante la reproducción, presione INFO dos veces para DVD y use los botones de flecha izquierda/derecha para resaltar el ícono Audio.

Presione los botones arriba/abajo o AUDIO en el control remoto para seleccionar el idioma de audio.

Subtítulos
Seleccione el idioma de subtítulo usando los botones de flecha arriba/abajo y presione OK.

Para cambiar el idioma de los subtítulos durante la reproducción, presione INFO dos veces para DVD y use los botones de flecha izquierda/derecha para resaltar el ícono Subtítulo. Presione los botones arriba/abajo o el botón SUBTITULO en el control remoto para seleccionar un idioma de subtítulo.

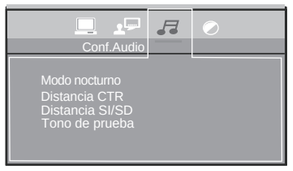
Menú del Disco
Para cambiar el idioma de los menús de disco, seleccione el idioma usando los botones arriba/abajo y presione OK.

El idioma que usted seleccione se visualizará solamente si el disco está programado con ese idioma.

Notas:
- Si el idioma seleccionado no está disponible en un disco, el idioma del disco será usado en su lugar.
- Si el idioma elegido está disponible, este es seleccionado automáticamente cuando usted visualiza los subtítulos o presiona SUBTITULO en el control remoto. De otra forma, el idioma de subtítulo indicado en el disco es seleccionado.

Configuración de Audio

Usted puede adaptar su unidad a otro equipo y accesar funciones específicas con el menú Configuración de Audio.
1. Seleccione el ícono configuración de audio en el menú principal usando los botones de flecha izquierda/derecha.
2. Seleccione una opción usando los botones arriba/abajo. Presione la flecha roja para moverse a las selecciones de opción.



Menú Configuración

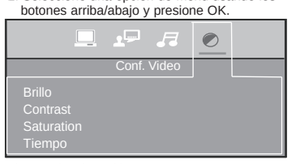
Modo Nocturno
Usted puede usar esta función para controlar los diferentes niveles de sonido vía compresión dinámica.
Esto mejora la calidad de la pista de sonido a volumen bajo, y silencia los sonidos más fuertes. Usted puede elegir entre Quieto, Moderado u Off.

Distancia
Las configuraciones básicas han sido preestablecidas para las bocinas incluidas con su unidad. Sin embargo, para adaptarse a las condiciones acústicas en la habitación donde escuchará y para hacer el sonido más efectivo, puede ser que usted necesite demorar la señal que viene de alguna de las bocinas. La demora de canal compensa por bocinas centrales o surround que están más cercanas a la posición de escucha que las bocinas frontales.
1. Resalte una opción de distancia usando los botones arriba/abajo.
   - Frontales (FI/FD Distancia)
   - Centrales (CT Distancia)
   - Surround (SI/SD Distancia)
2. Presione el botón de flecha derecha para mover a la distancia predeterminada.
3. Presione los botones arriba/abajo para ajustar la distancia.

Tono de Prueba
Esta función es usada para probar la configuración de bocina y cambiar el nivel de la bocina. Un ruido corto viene sucesivamente desde cada bocina.

Configuración de Video

1. Seleccione el ícono de Video o en el menú principal usando los botones de flecha izquierda/derecha.
2. Seleccione una opción de menú usando los botones arriba/abajo y presione OK.



Tiempo de Diapositiva
La opción Tiempo de Diapositiva le permite seleccionar la cantidad de tiempo que una imagen se visualiza en una presentación de diapositivas. Las opciones son 5 segundos, 10 segundos, o 15 segundos.

Información Adicional

Solución de problemas

La unidad no enciende.
- Asegúrese de que está conectada.
- Presione el botón ON•OFF en el control remoto o el botón ON/STANDBY al frente de la unidad.

El dispositivo se apaga espontáneamente.
- El dispositivo se apaga automáticamente cuando está en modo DETENER por más de 30 minutos sin alguna intervención del usuario. Enciéndalo nuevamente.
- Puede ser imposible leer el disco.
- Inserte el disco con el lado impreso hacia arriba.
- Verifique que el disco pueda realmente ser reproducido por este dispositivo.
- Verifique que el código regional del disco coincida con el código regional de la unidad. El código regional de la unidad es 1.
- Limpie el disco.

No hay imagen.
- Verifique que usted haya encendido al receptor de TV.
- Verifique las conexiones.
- Seleccione la entrada AV asignada a la unidad en la TV.
- Reemplace el cable HDMI por uno mejor. Un cable HDMI dañado puede causar pérdida de datos.
- Oprima la tecla HDMI en el control remoto varias veces para alternar entre las diferentes salidas HD (Alta Definición).

La imagen es de mala calidad (con nieve o líneas).
- Verifique las conexiones.

No hay sonido o el sonido es de mala calidad.
- Verifique las conexiones.
- Asegúrese de que las bocinas estén conectadas.
- Asegúrese de que la función SILENCIO no esté activada.

Sin sonido surround.
- Verifique la configuración de bocinas en el menú Configuración. (Vea Posición de las Bocinas o Configuración de Audio).

No puedo encontrar mi archivo en el listado WMA/jpeg .
- Asegúrese de que el nombre del archivo sea válido

Información Adicional

El control remoto no funciona o funciona sólo intermitentemente.
- Verifique que las baterías estén insertadas o cámbielas.
- Dirija el control remoto a la unidad. El rayo infrarrojo no debe estar bloqueado o ser interrumpido.
- Verifique que el control remoto esté configurado para controlar el dispositivo que usted está tratando de hacer funcionar.

Los subtítulos no aparecen.
- Verifique que el disco DVD suministre subtítulos.
- Refiérase a la atención sobre cómo visualizar subtítulos.

El idioma del menú de discos no es el correcto.
- El idioma del menú de disco no ha sido configurado
- El idioma de su elección no está disponible en el disco

Precauciones

Uso
- Si su unidad ha estado guardada en un sitio fresco por algún periodo de tiempo, durante un viaje por ejemplo, espere unas 2 horas antes de usarla.
- Las aberturas ubicadas en la parte superior e inferior son para ventilación y no deben ser obstruidas.
- Durante tormentas eléctricas, le recomendamos que aísle la unidad del suministro eléctrico de manera que no sea dañada por sobrecargas eléctricas o electromagnéticas.
- Esta unidad está diseñada para uso continuo. Apagar la unidad y dejarla en el modo standby (en espera) no la desconecta del suministro de energía. Para aislar completamente el equipo, retire la clavija del receptáculo de corriente ya que algunos componentes permanecen conectados al suministro eléctrico.
- Si usted nota alguna quemadura o humo desconecte inmediatamente la unidad para evitar algún riesgo de electrocución.
- No intente mirar dentro de la unidad a través de la apertura de la bandeja del disco o de alguna otra apertura. Usted puede ser electrocutado o expuesto a radiación láser.
- Esta unidad es sólo para uso doméstico y no debe ser usada para propósitos industriales.
- La copia parcial o total de grabaciones protegidas por la legislación de derechos de autor, sin el permiso explícito del propietario de los derechos, contraviene la legislación actual.
  Copiar o descargar archivos de música para venta o cualquier otro propósito de negocio constituye o podría constituir una violación de la ley de derechos de autor.

Limpieza
- Use un paño limpio, seco y suave. Retire regularmente el polvo de las ventilas en la parte posterior o en los laterales.
- El uso de productos basados en solventes, abrasivos o alcohol representa un riesgo de daño para la unidad.
- Si un objeto o líquido entra en la unidad, desconéctela inmediatamente y hágala checar por un técnico o centro de servicio autorizado.

Manejo y cuidado de los discos
- Maneje sus discos con cuidado. Sostenga el disco con sus dedos de las orillas o a través del orificio.
- Inserte el disco con la etiqueta hacia arriba (para un disco de un sólo lado).
- Coloque el disco apropiadamente en la bandeja en el soporte dispuesto para ello.
- Use un paño suave para limpiar los discos si es necesario, siempre limpie desde el centro a la orilla.
- Siempre coloque los discos de regreso a sus estuches después de usarlos y almacénelos en una posición vertical.
- No cierre la bandeja con dos discos en ella o con un disco sin asentarse correctamente en el soporte.
- No reproduzca discos rotos, mellados o combados ni trate de repararlos con cinta adhesiva o pegamento.
- No escriba sobre un disco.
- No mueva la unidad cuando un disco esté siendo reproducido.
- No raye los discos o los guarde en lugares expuestos a la luz directa del sol, alto grado de humedad o altas temperaturas.
- No use limpiadores en aerosol, benceno, líquidos anti-estáticos o algún otro solvente para limpiar discos. Al limpiar, hágalo con cuidado usando un paño suave húmedo (agua solamente) desde el centro a la orilla, evitando movimientos circulares, los cuales podrían causar rayones e interferencias durante la reproducción.

Información Adicional

Formatos Compatibles

Con el propósito de asegurar la reproducción, los discos deben conformarse a las normas DVD o CD. Esta unidad puede no reproducir algunas grabaciones o archivos debido a diferencias en formatos de grabación, software usado y tipos de disco.

DVD-Video

Discos de video digital - 12 cm, de uno o dos lados, de una o dos capas. Los DVDs son discos ópticos de alta densidad en los cuales audio e imágenes de alta calidad son grabados por medio de señales digitales.

DVD-R,DVD-RW, DVD+R, DVD+RW

La mayoría de los discos DVD-R y DVD+R (una sola grabación), discos DVD-RW y DVD+RW (regrabables), dependiendo de la grabadora de DVDs y de los discos usados.
Las grabaciones usando discos DVD-R y DVD-RW deben ser efectuadas en modo Video DVD. Las grabaciones usando discos DVD+RW deben ser efectuadas de conformidad con las especificaciones para discos DVD+RW con una capacidad de 4.7 GB.

CDs de Audio

CDs de Audio (12 cm).

CD-R, CD-RW

La mayoría de los discos CD-R (una sola grabación) y discos CD-RW (regrabables).
Los discos CD-Rs grabados usando una grabación multisesión pueden ser reproducidos, provisto que la sesión haya terminado antes de que el disco sea reproducido (dependiendo del software de grabación).
Sin embargo, dependiendo de la condición de la grabadora de CD, de la computadora y del disco usado, usted puede encontrar que no todos los discos serán reproducidos. Al reproducir un disco CD-R, es normal para la unidad tomarse hasta 60 segundos para reconocer el disco antes de comenzar la reproducción.

Si el disco no es reconocido después de un periodo de 120 segundos, retire el disco, e

insértelo nuevamente.

- No use toda su capacidad.
- Se deberán usar preferentemente discos CD-Rs en lugar de CD-RWs (Cds regrabables) ya que, en ciertos casos, la reproducción de discos CD-RW puede ser defectuosa.
- Use software de grabación de CD confiable, de buena calidad.
- Cierre todas las otras aplicaciones en la computadora para asegurar que la grabación del disco CD-R sea confiable.

Archivos WMA

Discos CD-R y CD-RW conteniendo archivos de audio en formato WMA (Windows Media Audio). Por favor siga todas las recomendaciones para CD-R anteriores.

Discos CD-R y CD-RW conteniendo archivos de audio en formato WMA. Para discos CDR WMA, por favor siga todas las recomendaciones para CD-R, junto con los comentarios siguientes:

- Sus archivos WMA deberán ser en el formato ISO 9660 o JOLIET. Los archivos WMA en formato ISO 9660 y Joliet son compatibles con Microsoft's DOS y Windows, así como con Apple Mac.
- Los nombres de archivos WMA no deberán exceder de ocho caracteres, y deberán terminar con la extensión ".wma". Formato de nombre general: Título.wma. al componer su título, use 10 caracteres o menos, sin espacios, y evite el uso de caracteres especiales incluyendo (. , /, \ , = ,+).
- El número total de archivos en un disco debe ser menor a 400.

Información Adicional

- Use una tasa de transferencia de descompresión de al menos 128 kB/seg (kilobytes/segundo) al grabar archivos WMA. La calidad de sonido con archivos WMA depende básicamente de la tasa de compresión/descompresión que usted seleccione.
  Obtener sonido de calidad CD de audio requiere de una tasa de muestreo analógico/digital, esto es conversión a formato WMA, de al menos 128 kB/seg y hasta 160 kB/seg. Elegir tasas superiores, tales como 192 kB/seg o más, rara vez produce una calidad de sonido aún mejor. En forma inversa, archivos con tasas de muestreo menores a 128 kB/seg no se reproducirán adecuadamente.

- No grabe archivos WMA protegidos por derechos de autor. Los archivos "Asegurados" están encriptados y protegidos por código para evitar la copia ilegal.

Archivos jpeg

Discos CD-R y CD-RW con archivos jpeg. Ciertos archivos jpeg, incluyendo archivos jpeg progresivos, no pueden ser leídos por esta unidad.

¡IMPORTANTE!
Las anteriores recomendaciones no garantizan que la unidad reproducirá grabaciones WMA, o dan una seguridad de calidad de sonido. Ciertas tecnologías y métodos para grabación de archivos WMA en CD-Rs impiden la reproducción óptima de estos archivos en su unidad (por ejemplo, calidad de sonido degradada y en algunos casos, la incapacidad de la unidad para leer el archivo).

El número total de archivos y carpetas en el disco deberá ser menor a 650. Asegúrese de que los archivos tengan la extensión ".jpg" . Archivos sin la extensión ".jpg" no podrán ser leídos por la unidad — aún cuando los archivos sean mostrados como imágenes jpeg en su computadora.

Sistemas de Realce del Sonido

Este receptor está equipado con varios sistemas de realce del sonido incorporados.

DOLBY DIGITAL
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", y el símbolo de la doble-D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Dolby Prologic
El modo Pro Logic usa el circuito incorporado para dirigir las señales de audio de canal Izquierdo, Central, Derecho y Mono Surround y usa las cinco bocinas para reproducir las fuentes de programa tanto estéreo como Dolby Pro Logic, tales como TV y VCR.

Usted puede usar este modo con cualquier fuente de programa estéreo (tal como VCR/TV) para disfrutar la experiencia de sonido multicanal.

Dolby Digital
El modo Dolby Digital le permite disfrutar surround digital total del software procesado en el formato Dolby Digital. Dolby Digital suministra mejor calidad de sonido y tiene una presencia más poderosa que el Dolby Surround convencional. Esta unidad está equipada con el canal Dolby Digital 5.1- de manera que usted pueda disfrutar sonido surround digital total realzado.
Diferente del Dolby Pro Logic en que sólo hay cuatro canales (frontal izquierdo, frontal derecho, central y trasero) en uso, el nuevo sistema proporciona separación estéreo de las bocinas traseras (trasera derecha, trasera izquierda). El agregar a los 5 canales el canal subwoofer para sonidos bajos (contado como canal 0.1) resulta en 5.1 canales (ó 6 canales) que le aportan el disfrute de sonido Dolby Digital más sofisticado.

Especificaciones Técnicas:

Sección de Amplificador:
Potencia de salida RMS: Modo Dolby Digital con 10% de distorsión armónica total
Canales traseros: 32 Watts cada canal (1KHz, 4Ohm)
Canales frontales y centrales: 32 Watts cada canal (1KHz, 4Ohm)
Canal subwoofer: 40 Watts (100Hz, 3Ohm)
Potencia de salida total RMS, modo Dolby Digital: 200 Watts
Atenuación de silencio: 70 dB
Frecuencia de respuesta: 200Hz – 20KHz /3dB, 1KHz ref.
Respuesta de frecuencia subwoofer: 20Hz – 200Hz/-3dB, 100Hz ref.
Proporción de señal a ruido: 70 dB (modo Dolby digital)

Sección del Sintonizador AM:
Frecuencia de respuesta: 2kHz +/-3dB, 400Hz ref.
Sensibilidad utilizable: 3000uV/m @ S/N 20dB
Señal a ruido: 38dB
Rechazo IF: 35dB

Sección del sintonizador FM:
Frecuencia de respuesta: 15kHz +/-3dB, 1kHz ref.
Silenciamiento: 24dB
Señal a ruido: 62dB (estéreo) / 65dB (mono)
Rechazo IF: 70dB

Dimensiones (A x L x A mm) :
Unidad: 66 x 430 x 240
Bocinas frontales: 112 x 88.4 x 88.2
Bocina central: 112 x 88.4 x 88.2
Bocinas traseras: 112 x 88.4 x 88.2
Subwoofer: 307 x 145.1 x 255

GARANTÍA LIMITADA

AVC MULTIMEDIA ("AVC") ofrece la siguiente garantía limitada, la cual se extiende al comprador-consumidor original y está limitada al uso no comercial del producto.

Garantía de repuestos y reparaciones por Uno Año
Los productos **AVC** que se hayan comprado en los Estados Unidos tienen una garantía de uno año a partir de la fecha original de compra en caso de presentar defectos en los materiales o en su fabricación. Si la unidad no se encuentra en conformidad a esta garantía, nosotros repararemos el producto usando piezas y productos nuevos y reparados, según lo estime AVC únicamente.

Durante un período de uno año a partir de la fecha efectiva de la garantía, **AVC** proporcionará, cuando sea necesario, mano de obra de reparación para reparar defectos de fabricación en su centro de reparaciones designado. Para obtener los servicios de la garantía en los Estados Unidos, usted deberá llamar primero a nuestro Centro de Servicio para el Cliente al **1-800-506-5746** o **1-877-252-6873** durante las horas que se indican en el recuadro más abajo. La decisión de si bien usted está facultado para recibir estos servicios la tomará la oficina de Respaldo al Cliente de **AVC.**

POR FAVOR NO DEVUELVA ESTA UNIDAD A AVC SIN CONTAR CON AUTORIZACIÓN PREVIA.
En los centros designados para reparaciones y por un período de uno año a contar de la fecha de efectividad de la garantía,

AVC utilizará piezas o productos de recambio nuevos o refabricados al efectuar reparaciones de productos o piezas defectuosas. Dichos productos o piezas de recambio cuentan con una garantía adicional de uno año a contar de la fecha del cambio o de la reparación. Para poder hacer las reparaciones que sean necesarias, el cliente deberá enviar la unidad al centro de reparaciones que se le indique al contactarse con la oficina de respaldo al cliente. El cliente es responsable por todos los gastos de envío al centro de reparaciones. Instrucciones para envolver la unidad y para su envío

Cuando usted envíe el producto al centro de reparaciones de **AVC,** usted debe utilizar la caja de cartón y el material de embalaje original o un tipo de embalaje equivalente, según lo establezca **AVC.**

Información Adicional

GARANTÍA LIMITADA

Su responsabilidad
(1) Usted debe guardar la boleta de venta original como prueba de su compra.
(2) Estas garantías sólo son efectivas si el producto ha sido comprado y puesto a funcionar en Estados Unidos o Canadá.
(3) Las garantías sólo se extienden en caso de materiales o de fabricación defectuosa y no se extiende a productos o piezas que se hayan perdido o tirado a la basura, ni a productos o piezas dañadas a causa del mal uso de la unidad, de accidentes, del funcionamiento o mantenimiento inapropiados del equipo, así como tampoco en caso de no haber seguido las instrucciones que acompañan este producto, o de haber modificado o alterado el producto sin la autorización de AVC, o de haber quitado o cambiado el número de serie de las piezas o del producto.

Fuera de la Garantía

En caso que su producto necesite ser reparado y que el período de garantía ya haya expirado, sírvase contactarse con el Centro de Ayuda al Cliente en el fono 1-800-506-5746, 1-877-252-6873 o www.1800customersupport.com/RCA
Hora: Lunes–Jueves: 9am–7pm, Viernes: 9am–5pm, Sábado: 9am–NOON Eastern time.
Importante: Usted se hace responsable de cualesquier gastos por razones de transporte, envío o seguro relacionados con la devolución del producto al Centro de Devoluciones de Productos.

Todas las garantías implícitas según la ley de un estado, incluidas las garantías implícitas de comercialización y de aptitud para un propósito específico, están limitadas expresamente a la duración de la garantía limitada expuesta más arriba. Con la excepción de cualesquiera garantías implícitas según la ley de un estado, que por la presente quedan limitadas, la garantía precedente tiene carácter de exclusiva y predomina sobre las demás garantías, cauciones, acuerdos y obligaciones similares del vendedor o del fabricante con respecto a la reparación o al reemplazo de cualesquier partes del aparato. AVC en ningún caso se hará responsable de daños fortuitos ni de daños resultantes de cualquier otra situación que no sea la indicada en la gar